

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 97/98 (1931)
Heft: 23

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,
Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz
40 Fr., Ausland 50 Fr., bei der Post abonniert
40 Fr. Einzel-Nummern 1 Fr. zuzüglich Porto

VERLAG CARL JEGHER, ZÜRICH
Dianastrasse 5 / Postcheck VIII 6110
Telephon: 34.507 • In Kommission
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Inserate durch die Aktiengesellschaft der Unter-
nehmungen RUDOLF MOSSE, Zürich / Die
viergespaltene Colonelzeile 50 Cts., Titelseite
80 Cts., ausländ. Anzeigen 60 Cts., Titelseite 1 Fr.

HEIZUNG UND LÜFTUNG

HEINRICH LIER, INGENIEUR
ZÜRICH

TELEPHON: 39.205

BADENERSTRASSE 440

LUXFER

Verlangen Sie Prospekte

ROB. LOOSER & CIE., ZÜRICH

**Beton - Gitterfenster für Fabriken
sind billiger als schmiedeiserne**

Telephon: 37.295

W. STÄUBLI
Ingenieur
ZÜRICH 3

Zurlindenstrasse 115

Telephon: 56.633

Industrie-Bauten

Projekte und Ausführung

Unfall-

Versicherungen
aller Art schliessen Sie vorteilhaft ab bei

„WINTERTHUR“

Schweiz. Unfall-Versicherungs-Gesellschaft

in Winterthur

Lebens-

Lebensversicherungs-Gesellschaft



HORGEN
TELEPHON 38

HEINRICH BRÄNDLI

ZÜRICH
TELEPHON 33.887

Asphalt-, Dachpappen- und Holz cement-Fabrik

Asphalt-Beläge • Asphalt-Isolierungen

J. A. Müller

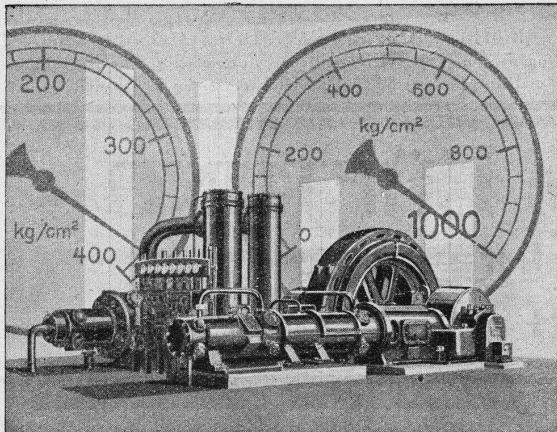
Centralheizungen
als Spezialität

RÜTI (ZCH) TEL. 30 • ZÜRICH 1. BELLEVUE TEL. HOTTINGEN 324 • CHUR TEL. 160

Burckhardt

KOMPRESSOREN

für grösste Leistungen und Drücke bis zu 1000 Atm.



VAKUUMPUMPEN

(Kolben- und Rotationsmaschinen)

Maschinenfabrik Burckhardt A. G., Basel

Betonbalkenfabrik Oberrieden

Karl Ottiker

Bureau Zürich: Hofwiesenstrasse 37, Telephon 22.779
Fabrik in Oberrieden, Tel. Horgen 185, Luzern Tel. 3434



Steg-Hohlkörper-Decke

Ohne Einschalung, System Ottiker + Patent 116302, D. R. P. Gut isolierende, schallsichere Deckenkonstruktion. Schnelles einfaches Verlegen.

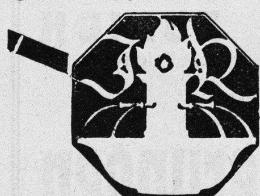
Julius Ott, Basel

(S. I. A.)

Alemannengasse 2 Telephon: Birsig 18.08 Sachverständiger für
Schiffbau u. Schiffahrt



Ein grosser Wirkungskreis!
Ein weites Erfahrungsgebiet!



FÜR ERSTKLASSIGE SANITÄRE ANLAGEN
JOS. ROTHMAYR, ING., ZÜRICH

Gessnerallee 40

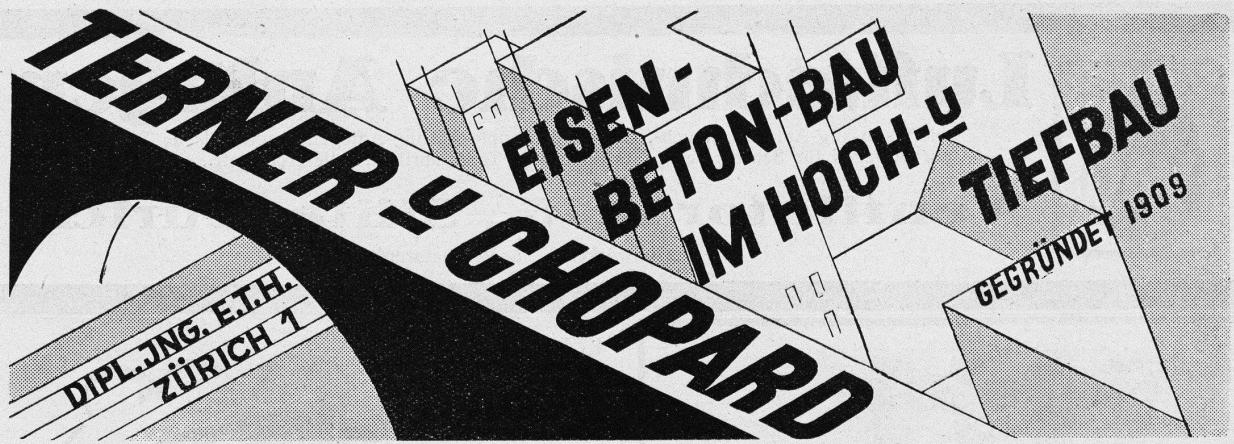
Telephon: 21to 76.33

Guss-Asphalt- Arbeiten

für Hoch- und Tiefbau

erstellen mit aller Garantie für kunstgerechte und
dem jeweiligen Zwecke angepasster Ausführung

A. SCHMID's ERBEN, ZÜRICH
Asphaltgeschäft Gegr. 1865
Telephon: 32.108



in Verbindung mit der
INTERNATIONALEN AUS-
STELLUNG FÜR STÄDTE-
BAU UND WOHNUNGS-
WESEN

und den Abteilungen
**DAS BAUWESEN UNSERER
ZEIT**

**DIE WOHNUNG UNSERER
ZEIT**

DAS NEUE BAUEN

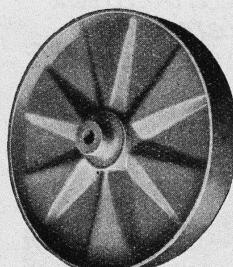
BILDENDE U. BAUKUNST

**DER LÄNDLICHE SIED-
LUNGSBAU**

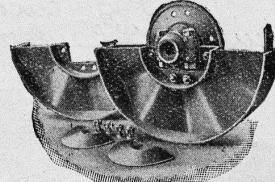
GARAGEN-AUSSTELLUNG

Auskünfte und Prospekte durch das Ausstellungs-, Messe- und Fremdenverkehrs-Amt der Stadt Berlin, Berlin-Charlottenburg 9, Königin Elisabethstrasse 22

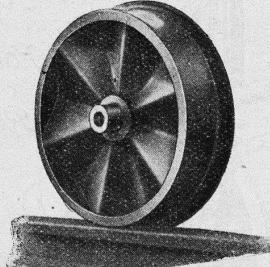
Das **ESSURRAD** als



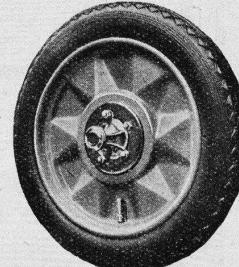
Transportwagenrad



Riemscheibe



Draisinenrad



Autorad

ALB. SCHNEIDER-CHRISTEN, Elektroschweisserei, SCHÄNZLI-BASEL
TELEPHON SAFRAN 61.33

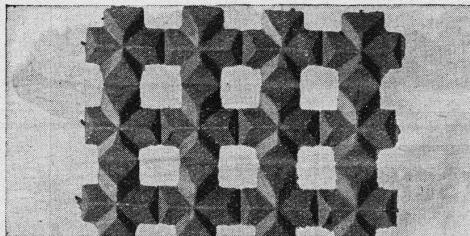


Lufttechnische Anlagen

wie Staubsaug-Anlagen, Rauch-, Gas- und Dämpfe-Absaug-Anlagen, pneumatische Transport-Anlagen für Schreinereien, Schuhfabriken, Textilfabriken, Polierereien etc., erstellt die

Ventilator A.-G., Stäfa-Zürich

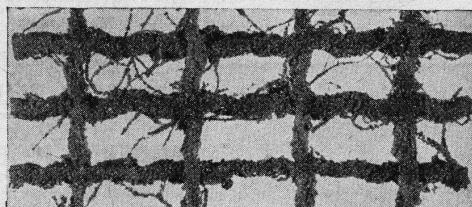
Spezialwerkstätte für Ventilatorenbau



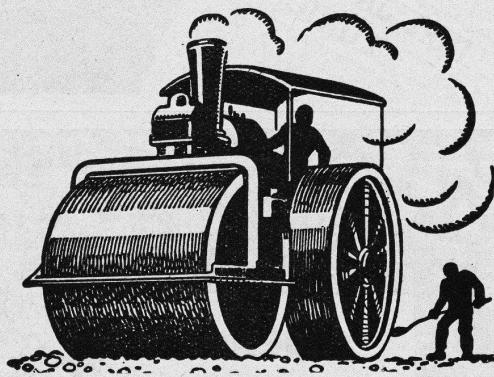
Drahtziegelgewebe

**SCHWEIZERISCHE
DRAHTZIEGELFABRIK A.G.**
LOTZWIL (Bern)
Telephon 173

Alleinige Fabrikanten der beiden besten Putzmörtelträger, für Decken, Wände, Fassaden, Gewölbeimitationen, Untersichten etc. Verlangen Sie Muster, Prospekte und Preislisten.



Ideal-Rabitz



Schweizerische Stadg

Strassenbau - Unternehmung A.-G.

AARAU	ALPNACH	BASEL	BERN
IGELWEID 22	BAHNHOFPLATZ	MARTHALLE	LAUPENSTR. 8
TEL. 15.38	TEL. 7	TEL. SAFRAN 28.90	TEL. BOLLWERK 34.83
BIEL	CHUR	FRAUENFELD	ZÜRICH
NEUENGASSE 6	U.BAHNHOFSTR. 230	SÄGESTR.	STEINWIESSTR. 40
TEL. 20.77	TEL. 1.47 (-31)	TEL. 7.11	TEL. 24.381
LAUSANNE	LUGANO	LUZERN	NEUCHATEL
RUE D'ETRAZ 20	CORSO PESTALOZZI 5	BUNDESSTR. 15	RUE ST-HONORÉ 7
TEL. 22.028	TEL. 11.58	TEL. 43.28	TEL. 9.98
OLten	SCHWYZ	SITTEN	SOLOTHURN
RÖMERSTR. 14	TEL. 1.22	RUE DU MIDI	ZUCHWILSTR.
TEL. 7.88		TEL. 4.61	TEL. 8.58
ST. GALLEN			
FREIBURG			

Walz - Asphalt - Beläge

KAEGI & EGLI
Elektrotechn. Werkstätten
ZÜRICH u. SEEBACH

ELEKTROMOTOREN

miet- und kaufweise prompt ab Lager

TELEPHONE: Bureaux: 51.690
Werkstätten: 48.910
Telegramme: Eglikaegi



Stahlwellblechrolladen

Scheeren- u. Rollgitter / Holzrolltore
Holzrolladen

Rollschutzwände / Saalabschlüsse

Rolljalousien / Jalousieklapplader

mit und ohne Beschlägiefiherung

Komplette Schaufensteranlagen in Eisen und Holz

Pegeltücher

Rouleaux für Schaufenster u. Veranden
Sonnenstores

Zweigniederlassung:

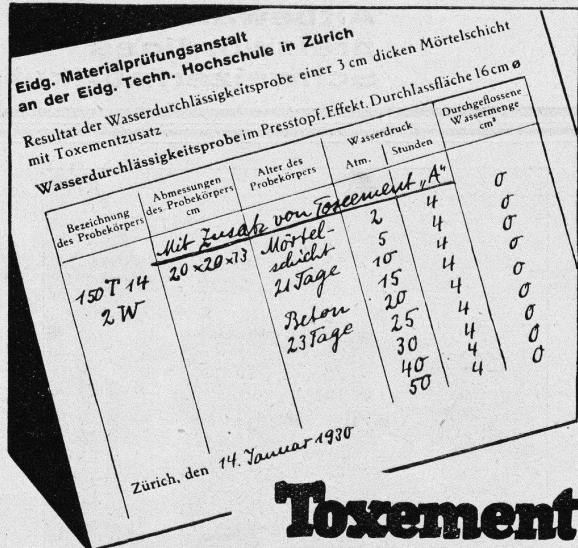
Zürich
Militärstrasse 108

Eisenbauten

aller Art

für Brücken, Gebäude, Stauwehre, etc. / Maste, Krane, Réservoirs, Blechkonstruktionen, etc.

Wartmann, Vallette & Cie., Brugg



Zeugnis der
Materialprüfungsanstalt der
Eidgenössischen Technischen
Hochschule, Zürich.

Toxement

in vollendet, konzen-
trierter Pulverform.
Verlangen Sie unver-
bindliche fachmännische
Auskunft durch:

Standard, *Lack- und Farben-
werke AG. Tel. 55.350
Altstetten-Zürich*

In den Baubeschrieb und
Kostenanschlag gehören

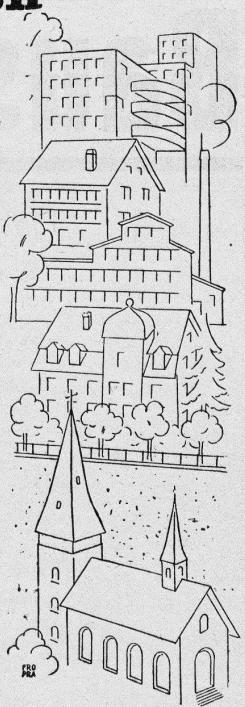
Kabe Mineralfarben

weil sie trotz glasharter Verbin-
dung mit dem Untergrund die
Luftzirkulation nicht hindern.
Dadurch wird der Verputz
wetterfest und dauerhaft. Er
faul nicht, schwitzt und
schimmelt nie. Lichteht auf
Jahre hinaus. Kabe Mineral-
farben sind waschbar, ungiftig
und geruchlos. Sie stäuben
nicht und sind zu allem noch
feuersicher.

Billig in der Verarbeitung, weil
ausgiebig. Periodische Prüfung
durch die Eidgen. Material-
prüfungsanstalt garantiert Ihnen
ein einwandfreies, schweizer-
isches Produkt. Verlangen Sie
Prospekt.

Technischer Rat, Farbenta-
bellen etc. stehen Ihnen kosten-
los zur Verfügung.

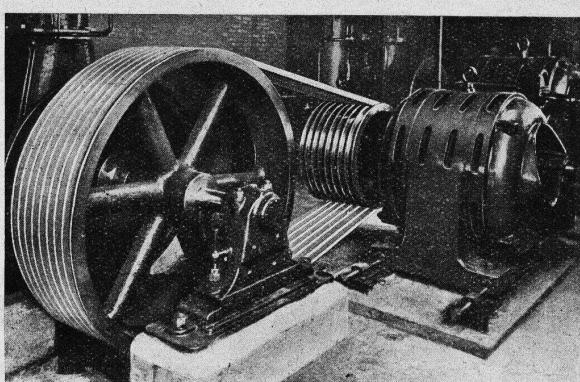
Kabe-Mineralfarben sind
preiswert und ausgiebig.



**Karl Bubenhofer, Farben-
fabrik, Gossau, St. Gallen**



GESELLSCHAFT DER **L. ROLL** SCHEN EISENWERKE
WERK: EISENWERK KLUS IN KLUS KT. SOLOTHURN



Antrieb eines Kompressors, 130/150 PS.

Keilriemen - Antriebe TEXROPE-KLUS



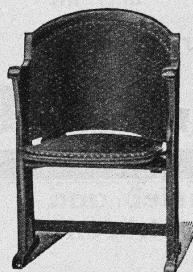
Zuverlässige und dauerhafte Kraftübertragung.

Kurze Achsendistanzen. Ersetzen Kettenantriebe u. Spannrollen.
Hoher Reibungskoeffizient, hoher Wirkungsgrad (bis 97%).
Kein Gleiten, auch nicht bei Stößen und bei Vor- u. Rück-
wärtsgang.

Unempfindlich gegen Staub, Trockenheit, Feuchtigkeit.

Absolut geräuschloser Lauf. Erfordern keinen Unterhalt.

A.-G. Möbelfabrik Horgen-Glarus



Spezialfabrik

in Horgen

für
Bestuhlungen aller Art
für Cafés, Restaurants,
Speisesäle, Theater etc.

**Altbewährtes
preiswürdiges
Schweizerfabrikat**

Bausilber

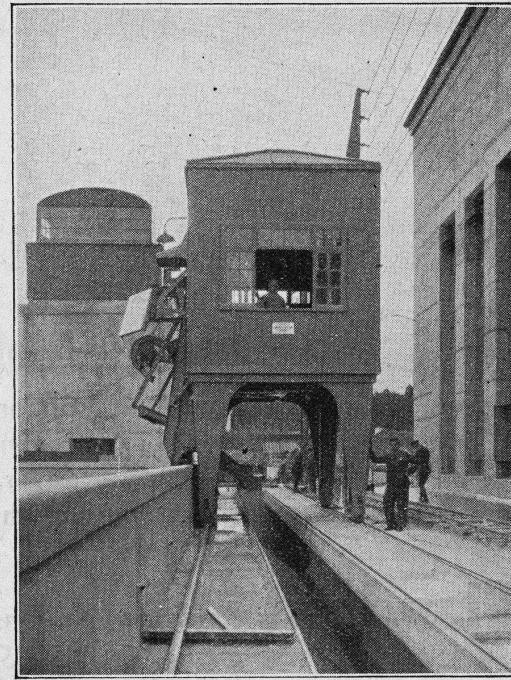
Haben Sie schon einen
Versuch damit gemacht?

Weisses, sauberes Ma-
terial. Ausserordentlich
widerstandsfähig gegen
Korrosion. Grosse Po-
lierfähigkeit, ausge-
zeichnete Haltbarkeit.

Wir liefern diese Legie-
rung in Flach-, Winkel-
und allen übrigen Bau-
und Industrieprofilen.

Verlangen Sie von uns
Gratismuster u. Offerte.

Metallwerke A.G. Dornach



Das Grosskraftwerk Ryburg - Schwörstadt mit 4 Kaplan-turbinen à 250 m³/s mittlerem Wasserverbrauch erhält die wirtschaftlich vorteilhafteste Rechenreinigungsmaschine höchster Leistungsfähigkeit der In- und Aus-landspatente **MASCHINENFABRIK** Gegründet 1850

JONNERET FILS AINÉ, GENF

Beste Lösung aller vorkommenden Aufgaben für Rechenreinigung in Hoch- und Niederdrukwerken.
Kostenlose Beratung und Ausarbeitung von Projekten.

Beleuchtungskörper Elektrische Installationen

durch

Baumann, Koelliker & Co. A.G.

Zürich, Bakohaus: Sihlstrasse 37 / Telephon: 33.733

Eisenbau

Druckrohre, Tanks, Behälter,
Kessel, Blecharbeiten, Gasbehälter
etc.

Brücken-, Hoch- u. Industriebauten,
Masten, Stauwehre, Krane, Fenster,
Tore, Türen

BUSS & BASEL

Keim sche
MINERALFARBEN

wetterfest und lichtecht, seit
50 Jahren anerkannt bestes
Material für farbige Fassaden.
Man hüte sich vor Nachahmungen

CHR. SCHMIDT SÖHNE
Zürich 5 Hafnerstrasse 47

**TECHNISCHE
PHOTOGRAPHIE**
SPEZIALITÄT:
**ARCHITEKTUR-
AUFNAHMEN**
ZEICHNUNGEN UND PLÄNE
KONSTRUKTIONEN, MASCHI-
NEN, KATALOG-AUFAHMEN
H. WOLF-BENDER
ZÜRICH
KAPPELERGASSE 16

Linconol
das wirksame
Isolier- & Abdich-
tungsmittel

STAELLI-SCHMUCKLI
ALTENDORF
Tel. 2.66

Patente
in allen Ländern durch
Dipl. Ing. J. Späli
Limmatquai 32, Zürich

*"Warum denn in die
Ferne schweifen,*

sieh' das Gute liegt so nah!" sprach Bau-
meister Heß, indem er sich eine neue
Brissago anzündete. „Warum aus dem
Rheinlande Bimsprodukte, aus Uebersee
Zuckerrohr, Nickel und Kupfer herschleppen,
um Schweizerhäuser zu bauen, wo
einem der Tannenwald, unser National-
reichtum, vor der Nase steht? Warum auf
die bisherigen, seit Jahrtausenden erprobten
Baumaterialien verzichten und sich
auf's Experimentieren verlegen?

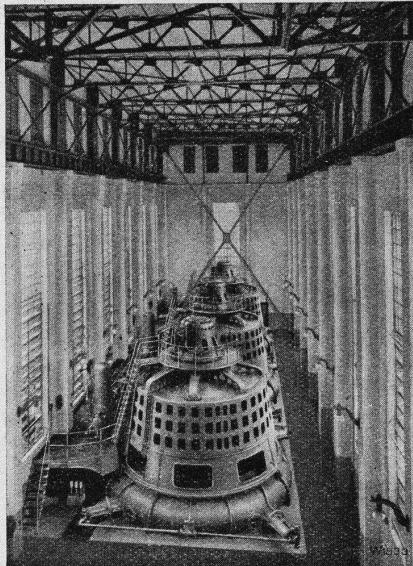
Ich, Heß, mache hier nicht mit. Ich bin
auch für das Neue, für Licht, Luft und
Sonne; aber was sich bewährt hat, soll man
nicht leichtfertig über Bord werfen und
dadurch unsere Volkswirtschaft durch Ver-
mehrung der Arbeitslosigkeit aufs schwer-
ste schädigen.

Man kann auch mit Ziegeln und Backsteinen
modern bauen! Sie sind immer noch das
beste Baumaterial, denn sie vereinigen hohe
Tragkraft mit großer Isolierfähigkeit.
Ein Haus mit Ziegeln u. Backsteinen
wird noch seinen vollen Wert haben,
wenn die heute erstellten „Wohnmaschi-
nen“ nur noch altersschwache Zeugen
einer überlebten Modelaune sein werden“.

*Ziegel und Backsteine
Jahrtausende alt —
noch heute das Beste!*



ESCHER WYSS WASSERTURBINEN



Freistrahlturbinen mit vertikaler Welle
Hohe Drehzahlen
Unübertroffene Wirkungsgrade

Anlage Maipo, Chile

3 Freistrahlturbinen mit 4 Einläufen
Gefälle 204 m. Leistung 18600 PS

Escher Wyss & Cie., Zürich

64/30

PATENTANWALTS-BUREAU AMAND BRAUN, Nachf. v. A. Ritter, Rümelinbachweg 11, BASEL. Offerten zur Ausübung patentierter Erfindungen

No. 312. Der Inhaber des schweiz. Patentes No. 91026 vom 28. Juni 1920, betr.: „Vielzellige Zentrifugalpumpe mit sich kreuzenden Flüssigkeitsströmen“, wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere Vereinbarungen zur Ausübung der Erfindung in der Schweiz zu treffen.

No. 462. Der Inhaber des schweiz. Patentes No. 108475 vom 1. Oktober 1923, betr.: „Elastischer Verbinder für biegsame Teile“, wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere Vereinbarungen zur Ausübung der Erfindung in der Schweiz zu treffen.

No. 541. Der Inhaber der schweiz. Patente No. 115311 vom 15. Mai 1925, betr.: „Verfahren zur synthetischen Herstellung von Ammoniak“; No. 115399 vom 15. Mai 1925, betr.: „Verfahren und Einrichtung zur Trennung eines Gasgemisches in seine Bestandteile durch Verflüssigung und Verdampfung“ und No. 120078 vom 15. Mai 1925, betr.: „Verfahren und Einrichtung zur Darstellung von Kohlenoxydfreiem Wasserstoff aus einem Gasgemisch von Kohlenoxyd und Wasserstoff“, wünscht diese Patente zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere Vereinbarungen zur Ausübung der Erfindungen in der Schweiz zu treffen.

No. 587. Die Inhaberin des schweiz. Patentes No. 121306 vom 21. Juni 1926, betr.: „Webverfahren und Stuhl zu dessen Ausführung“, wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere Vereinbarungen zur Ausübung der Erfindung in der Schweiz zu treffen.

No. 590. Die Inhaberin des schweiz. Patentes No. 118858 vom 3. Mai 1926, betr.: „Elektrischer Signalapparat“, wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere Vereinbarungen zur Ausübung der Erfindung in der Schweiz zu treffen.

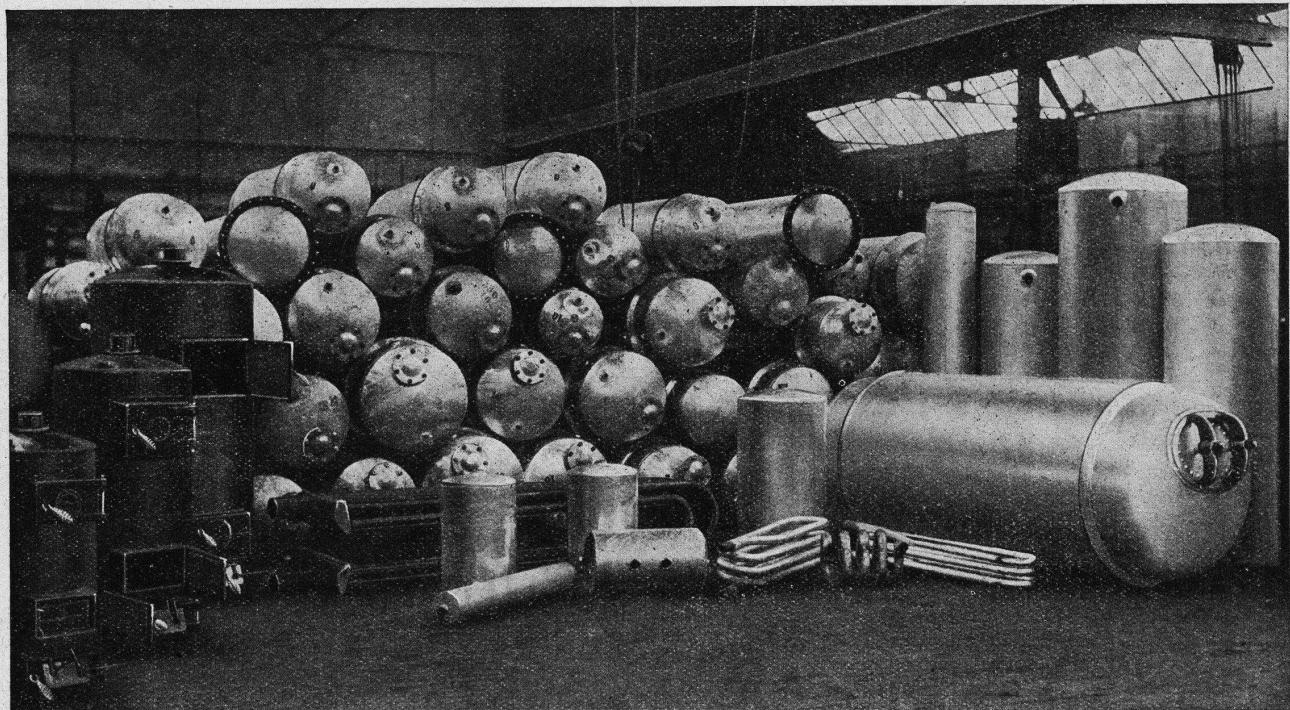
No. 593. Die Inhaberin des schweiz. Patentes No. 127248 vom 19. Mai 1926, betr.: „Verfahren zur Herstellung von kiesel-säurearmem Aluminiumhydroxyd“, wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere Vereinbarungen zur Ausübung der Erfindung in der Schweiz zu treffen.

No. 646. Der Inhaber des schweiz. Patentes No. 126247 vom 20. Juni 1927, betr.: „Umlaufende Schraubenfräse und Verfahren zu deren Herstellung“, wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere Vereinbarungen zur Ausübung der Erfindung in der Schweiz zu treffen.

No. 680. Die Inhaber des schweiz. Patentes No. 137307 vom 7. März 1929, betr.: „Fliehkraftregler“, wünschen dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere Vereinbarungen zur Ausübung der Erfindung in der Schweiz zu treffen.

No. 681. Die Inhaberin des schweiz. Patentes No. 132294 vom 5. Mai 1928, betr.: „Maschine zum Melken“, wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere Vereinbarungen zur Ausübung der Erfindung in der Schweiz zu treffen.

Auskunft über obige Patente erteilt Ingenieur und Patentanwalt Amand BRAUN, Nachf. von A. Ritter, BASEL.



Boiler, Rohrschlangen und Heizkessel aus Armco-Eisen.

BOILER, SO WIE SIE SEIN SOLLEN

Hausbesitzer, Installateure und Fabrikanten wissen, dass für die Zuverlässigkeit und Wirtschaftlichkeit von Warmwasseranlagen die Auswahl guter Werkstoffe ebenso wichtig ist wie solide Verarbeitung und richtiger Einbau. Gewöhnlich bereitet der Boiler die grösste Sorge. Deshalb heisst es: Vorbeugen gegen die kostspieligen Ueberraschungen von Rost und Korrosion im Boiler.

Gewissenhafte Fabrikanten bevorzugen Armco Eisen als Werkstoff für Boiler und Heizschlangen; denn Warmwasseranlagen aus diesem Reineisen halten länger als solche aus Flusseisen. Armco Eisen ist jahrzehntelang erprobt und als besonders dauer-

haftes Eisen unter den verschiedensten Beanspruchungen bekannt und beliebt geworden. Gegen Rostzerstörungen ist das dichte und homogene Metall weit widerstandsfähiger als die weniger reinen Eisenarten.

Bei reinem Eisen sind die Schweißnähte ebenso fest und zuverlässig wie das Muttermaterial. Die Schweißstellen sind dem Blechmaterial chemisch gleichwertig, wodurch die Gefahr von verstärkter Korrosion in der Nähe der Schweiße vermieden wird.

Boiler aus Armco Eisen sind wirtschaftlich und schaffen einen zufriedenen Kundenkreis.

Erzeugung von Armco-Eisen in Europa:
England, Frankreich, Deutschland
(Vereinigte Stahlwerke A. G.),
The Armco-International Corporation,
6, Avenue Gourgaud, Paris.

Lager in feuerverzinkten
Armco Tafelblechen:
Francillon S. A., Lausanne
Küderli & Cie., Zürich
E. Schoch A. G., Basel

Generalvertreter für die Schweiz:

DR. ING. M. KOENIG, ZÜRICH
Paradeplatz / Tiefenhöfe 8

Telephon: 56.567

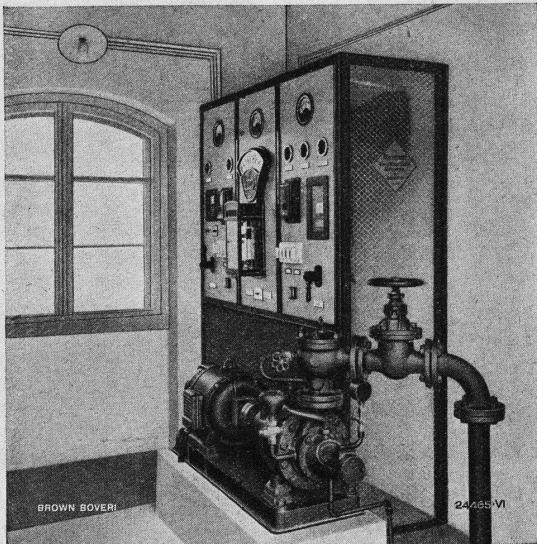
Hinter dieser Schutzmarke steht eine drei Jahrzehnte alte Erfahrung in der Herstellung hochwertiger Sondergüte in Stahl und Eisen. Achten Sie bitte auf das blaue ARMCO-Dreieck! Es bürgt für einen zuverlässigen und gleichmässigen Werkstoff.



ZUR BEACHTUNG:
Schweissen Sie Armco
Eisenbleche mit
„Armco Schweißdraht“.
Umhüllte Armco
Schweißstäbe:
La Soudure Electrique
Autogène S. A.,
Lausanne

A. G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN

Technische Bureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne



Automatische Pumpstation
der Gemeinde Aadorf (Thurgau)

Selbsttätig wirkende Pumpenlagen

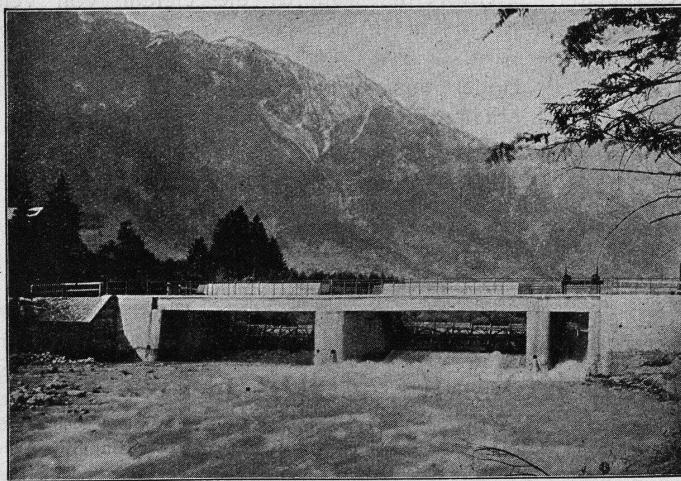
Stauwerke A.-G., Stampfenbachplatz 3, Zürich 6

Ersste und älteste Spezialfirma mit reichsten Erfahrungen im Bau von

selbsttätigem und zwangswise zu bedienenden Wehranlagen.

Selbsttätigem Abflussregulierungen

für Wasserkraft- und Irrigations-Anlagen, entsprechend den modernsten Anforderungen
des Wasserbaues.



Zwei automatische Segmentschützen in der Alfenz, je 12,50 × 2 m.

Im Betrieb und in Ausführung
über 250 Anlagen mit total
4 500 m Wehrbreite und ca.
47 000 m³/sek Regulier-
fähigkeit.

*Allein-Vertretung für die
Schweiz der
„Zahnschwelle
Rehbold“*

*zur Verhütung von schäd-
lichen Auskolkungen der
Sohle von Wasserläufen.*

*Illustrierter Katalog, Projekte
und Kostenanschläge.*